

1934-11-23

AFSENDER

Egon Östlund

MODTAGER

Vilhelm Bjerke-Petersen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Svensk

Generel kommentar:
Der er tale om et brevkoncept, dvs. en
håndskrevet kopi af brevet som
sendtes.

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):
Brevhoved på brevet
f.o.:Maskiningeniør E. Östlund
Halmstad

Modtagersted:
Birkerød

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):
Betegnet på brevkonceptet f.o.:Herr
Konstn. Vilh Bjerke-Petersen,
Birkerød [understreget]

Omtalte personer:
Gösta Adrian-Nilsson
Sven X-et Erixson
Halmstadgruppen
Erik Olson

Arkivplacering:
Egon Östlunds arkiv.
Universitetsbiblioteket, Lunds
universitet.

DOKUMENTINDHOLD

Udstillingen "international kunstudstilling. kubisme = surrealisme" på Den
Frie Udstillingsbygning i København fra d. 15. januar - d. 28. januar 1935.

TRANSSKRIFTION

23/11-34

Herr Konstn. Vilh Bjerke-Petersen,
Birkerød [understreget]

jeg har erhållit svar från samtl. medl av Hd-gr, vilka förklarat sig önska
Deltaga under förut angivna betingelser. Jeg vore tacks. om jeg snarast
kunde erh. bekræft. på daton

[Vertikalt i venstre margin] 1.2.3.

för utställn-öpprande och hur länge den skall pågå samt hur mycket
väggyta. som får disp. av svenskarna x) - Vi anse nämligen att utrymmet
uppdelas ungefär i proportion till garantisumman.

Betr. Gös Adr-Nilss anser gr. att inbjudan bör komma direkt från E. [tre
ord understreget], alldenst. han skall stå utanför garantierna.

Det hade vart synnerl. [ulæseligt ord] om Ni kommit till Hd under
pågående utställn. för att se grs n. v. måleri. Jeg vill nämligen påpeke, att
visserl. stå dessa målere nära surreal., men någon [ulæseligt ord] sådan
som jeg funnit hos de danske surreal. ha de alls icke. (Detta påpekande
göres för att icke de danske kolleg. skola känna sig "[ulæseligt ord]", när
de få se gruppens arbeten.

Så en annan sak: Jeg hörde av E O. att Ni skall ordna och utvälje de
danske avdelingen för utställn.

x) G A-N frånräknad

[Side 2]

i Oslo i april!? För Sverige har det jo bli Sven Erixon (?), vilken givitvis ej
tager med Hd-gr. Vad anser Ni om förslaget, at gr skulle försöka ordna en
utsälln. på någon privat konstsalong samtidig som udställn. pågår på
Kunsternes Hus?

[Vertikalt i venstre margin] 4.5.6.

Har Ni möjl. någon lokal att föreslå? Finns det nog [ulæseligt ord] person
i Oslo, som man skulle kunna vända sig till betr den saken?

Tacksam för svar på alla dessa frågor -/-6 hälsar jeg Eder från kolleg. här
och från mig själv

[Ulæseligt ord]

E.O.

- i Oslo i april.!? För trevrigt läs det jätstora
 Gården (?), vilken givits ej taget med Häl-
 gr. Vad anser ni om förslaget, att gr skulle
 försöka ordra en skola. På någon privat karb-
 4. salong samtidigt som skola på någon på timotru-
 5. nes hus? Håller ni möjl. någon lokal att försöka?
 6. Finns det någon lämplig person i Oslo, som man
 skulle kunna vända sig till betr. den saken?

Tacksamt för svar på alla dessa frågor - t. 6 träder
 sig Edas från Polley. Här och från mig själv

Hälsningar

E. J.

Hörs Komstr. Vilh. Petersen - Petersen, Biskerød

1. 2. 3. Jag har erhållit svar från samtl. medl av Kd-gr, vilka
företagare sig önska deltaga under framt. angivna förhållanden.
Jag vill tacka om jag snarest kunde erh. bekräft. på detta.
Jag uttalar öppenhet och hopp till att den skall gå bra samt har
mycket väntat. Den får dock av svenska sidan. Vi önskar
närmligen att uttillsammans uppgiften ingefas i proportion till
garantibeträffande.
Förh. till Kd-Valen avses gr, att ingående för komma
dricka från E, alldeles. Han skall stå utanför garan-
tens.

Det hade varit symmet. samspel om vi kommit till
Kd under pågående uttallyn, för att se grs m. u. m.
levi. Jag vill nämligen påpeka, att vi ser. att
dessa uttallyn varit surreal, men någon miktlin
redan som jag framt hos de danska uttallyn. En de
allt icke. Detta påpekande gör. för att icke de
danska kolleg. skola känna sig "lurade", när
de får se gruppens arbeten.

En annan sak: Jag vill se E & F, att de skall
ordna och utvärdera de danska ordningarna för uttallyn.

H. B. N. Jämsvård